

**Zeitschrift:** Candollea : journal international de botanique systématique = international journal of systematic botany  
**Herausgeber:** Conservatoire et Jardin botaniques de la Ville de Genève  
**Band:** 11 (1947-1948)  
  
**Artikel:** Beiträge zur Kenntnis von Rumex IX  
**Autor:** Rechinger, K. H.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-880519>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Beiträge zur Kenntnis von *Rumex* IX<sup>1</sup>

von

K. H. RECHINGER fil.

---

### I. *Neue Arten und Bastarde*

#### 1. *Rumex azoricus* Rech. fil. spec. nov.

Radix ignota sed verosimiliter perennis. Caulis certe elatus (fragmentarie tantum notus) bruneo-purpurascens crasse fistulosus canaliculato-sulcatus superne crebre iteratim ramosus ramis saepe fasciculatis verosimiliter paniculam sat amplam  $\pm$  compactam basi paucifoliatam formantibus. Folia basalia et caulina inferiora ignota. Folia caulina superiora ramos infimos inflorescentiae fulcrantia breviter crasse petiolata petiolo laminae latitudine evidenter brevior lamina e basi  $\pm$  late cuneata vel subtruncata oblongo-ovata acuta ampla ad 25 cm. longa ad 10 cm. lata glabra et laevia subplana vel levissime undata prope vel supra basin latissima nervis lateralibus angulo  $\pm 60^\circ$  a primario abeuntibus numerosis crebre arcuato- et reticulato-anastomosantibus. Folia summa brevissime petiolata basi anguste cuneata in tertia parte inferiore latissima apicem versus sensim angustata apice acutissima latitudine usque quadruplo longiora. Florum glomeruli fere omnes aphylli multiflori  $\pm$  contigui. Pedicelli fructiferi tenuiter filiformes flaccidi prope basin tenuiter saepe indistincte articulati basin perigonii versus paulo incrassati longitudine sat variabiles perigonio submaturo sesqui- usque duplo longiores. Perigonii foliola exteriora ad 3 mm. longa lingulari-linearia dimidia latitudine valvarum fere semper longiora. Valvae (submaturae)

---

<sup>1</sup> Vergleiche RECH. FIL. *Beiträge zur Kenntnis von Rumex* in *Fedde Repert.* : I, **26** : 177 (1929) ; II, **27** : 385, 390 (1930) ; III, **29** : 246 (1931) ; IV, **33** : 353 (1934) ; V, **38** : 49 (1935) ; VI, **39** : 169 (1936) ; VII, **40** : 294 (1936) ; VIII, **49** : 1 (1940) und *Vorarbeiten zu einer Monographie der Gattung Rumex* I. in *Beih. Bot. Centrbl.* 49/2 : 1 (1932) ; II. in *Fedde Repert.* **31** : 225 (1933) ; III. in *Arkiv för Bot.* **26 A**, no. 3 (1933) ; IV. in *Oesterr. Bot. Zeitschr.* **84** : 31 (1935) ; V. in *Field Mus. Bot.* **17**, no. 1 (1937) ; VI. in *Botaniska Notiser* [1939] : 485 (1939).

subsphaerico- vel elongato-triangularis tenuiter membranaceae tenuissime nervosae nervo mediano saepius aliquantum longitudinaliter incrassato ad 6 mm. longae ad 4 mm. latae margine prope basin irregulariter minutissime pluridenticulatae vel interdum subcrenulatae rarius subintegrae. Nux (submatura) pallide brunea ad 3 mm. longa ad 2 mm. lata paulo infra medium latissima. — In affinitatem *R. aquatici* L. pertinet cui forma foliorum et valvarum et callis deficientibus similis. Inter affines valvis acutissimis minute sed manifeste denticulatis insignis.

AZORES: Fayal, Crater. 1. May 1929, leg. Warburg und Tutin, H. 489, Typus in Herb. Kew.

Da nur in Fragmenten und ohne voll ausgereifte Früchte vorliegend, lässt sich *R. azoricus* vorläufig nur provisorisch unter den *Aquatici* einreihen. Dafür spricht Blattform, Gestalt der Valven und deren allerdings nicht vollständige Schwielenlosigkeit. Unter den *Aquatici* fällt *R. azoricus* vor allem durch die sehr spitzen Valven und deren deutliche, wenn auch kleine Zähne auf. Die meisten Arten dieser Gruppe sind Bewohner nördlicherer Zonen. Durch das Bekanntwerden des *R. azoricus* lässt sich endlich der seit genau hundert Jahren in zahlreichen Herbarien vorliegende *R. Caldeirarum* Wats. ex Meisn. aufklären, der offenbar eine Hybride des *R. azoricus* mit adventivem *R. obtusifolius* darstellt. Siehe S. 235.

## 2. *Rumex rhodesius* Rech. fil., spec. nov.

Perennis. Caulis ultra 60 cm. altus, fistulosus, profunde sulcatus, virescens irregulariter ramosus, ramis foliosis primum abbreviatis deinde elongatis verosimiliter fructificatione inflorescentiae primariae peracta floriferis. Ochreae hyalinae valde caducae. Folia omnia plana, in sicco tenuiter membranacea, glabra laevia, petiolata, petiolo ad 10 cm. longo. Lamina foliorum inferiorum lanceolata, ad 25 cm. longa, ad 5 cm. lata, in medio circiter latissima, utrinque subaequaliter angustata, nervis secundariis angulo 50-60° a costa mediana abeuntibus. Folia caulina superiora et ramealia minora brevius petiolata. Inflorescentia ampla aperta, ramis infimis foliis suffultis exceptis aphylla. Florum glomeruli multiflori, plurimi remoti, summi tantum subcontigui. Perigoniorum fructiferorum pedicelli validi rigidiusculi, infra medium distincte articulati, longitudine valde variabiles, perigonio maturo ad summum duplo longiores, basin perigonii versus incrassati. Perigonii foliola exteriora ad 2 mm. longa acutiuscula, basi interiorum appressa. Valvae fructiferae lingulato-triangularis, ad 4 mm. longae, prope basin 2-2,5 mm. latae, basi late cuneatae vel rotundatae rarius subtruncatae, apice ± linguiformi-produnctae acutae, margine in dimidio inferiore dentibus brevibus acutis saepe ± curvatis irregularibus ½ mm. longis provisae, consistentia crasse rigidule membranacea, facie grosse promi-

nenter reticulato-nervosae subfoveolatae, omnes subaequaliter calliferae. Calli laeves fusiformes bruneo-aurantiaci, latitudine plus quam duplo longiores. Nux matura 2,5 mm. longa, 1,5 mm. lata, infra medium latissima, basi breviter, apice longius acuminata. — Verosimiliter ad sectionem *Axillares* pertinet. Quoad valvas breviter non uncinatae dentatas quasi medium tenet inter *R. Ecklonianum* Meisn. integrivalvem Africam australem incolum et *Rumici nepalensi* species affines Africam tropicam incolas valvis longe uncinato-dentatis praeditis.

RHODESIA : Distr. Salisbury, alt. 4800', May 1919, leg. *Eyles* 1654. Typus in Herb. Mus. Brit. ; Distr. Salisbury, Makabusi Valley, 4700', Jan. 1917, leg. *Eyles* 591, Herb. Mus. Brit. et Kew ; Distr. Mazoe, Citrus Estate, Oct. 1931, leg. *Ford* in Gov. Herb. Salisb., no. 5356, Herb. Mus. Brit. ; Side of ditch near Johannesburg 7.6.1927, leg. *Moss* 14623, Herb. Mus. Brit.

Die Pflanze wurde bisher, soweit man sie überhaupt mit einem Namen belegt hatte, als *R. nepalensis* bezeichnet. Unter dieser Bezeichnung wurden ursprünglich meistens die afrikanischen Arten mit hakig gezähnten Valven zusammengefasst, die später unter verschiedenen Namen, wie *R. Steudelii* Hochst., *R. camptodon* Rech. fil., *R. Bequaertii* De Wild. und *R. Quarrei* De Wild. abgetrennt wurden. Von allen diesen Arten, deren systematische Klärung noch ausständig ist, unterscheidet sich *R. rhodesius* auffällig durch die sehr kurzen, undeutlich oder nicht hakigen Zähne der Valven. *R. rhodesius* steht in dieser Hinsicht gewissermassen in der Mitte zwischen den genannten Arten und dem Formenkreis des südafrikanischen *R. Ecklonianus* Meisn. mit ganzrandigen Valven.

### 3. *Rumex inconspicuus* Rech. fil., spec. nov.

Radix et pars inferior caulis foliaque basalia et caulina inferiora ignota. Caulis erectus subflexuosus, certe 60-80 cm. altus, superne in ramos paucos remotos subarcuato-divergentes singulos simplices rarius breviter pauciramosos ad 15 cm. longos a basi floriferos divisus. Folia glomerulos fulcrantia brevissime petiolata, e basi cuneata vel subcordato-rotundata ovato- vel oblongo-lanceolata, in medio circiter latissima, praeter extremum marginem minutissime creulato-crispulum plana, colore pallide viridi, consistentia in sicco papyraceo-membranacea, glabra et laevia, nervis tenuibus angulo  $\pm 45^\circ$  a costa mediana abeuntibus, ad 9 cm. longa, ad 3,5 cm. lata. Folia ramealia et folia fulcrantia superiora sursum sensim decrescentia subsessilia, anguste lanceolata, apicem versus sensim attenuata acutissima. Florum glomeruli summis exceptis omnes remoti et foliati, multiflori. Pedicelli fructiferi rigidule filiformes, longitudine variabiles, infra medium saepe indistincte articulati, quam valvae subaequilongi usque sesquilongiores, ad basin perigonii breviter infundi-

buliformi-dilatati. Perigonii foliola exteriora lingulato-lanceolata acutiuscula, dimidiam latitudinem valvarum  $\pm$  aequantia vel paulo superantia eorumque marginibus basalibus subadpressa. Valvae fructiferae (non perfecte maturae) 4-4,5 mm. longae, prope basin  $\pm$  3,5 mm. latae subcordato- vel oblongo-triangulares, pallide bruneae vel virescentes, consistentia rigidule membranaceo-coriacea, facie crebre reticulato-nervosae, reticulo crassiusculo valde prominente apicem valvae versus subevanescente, nervo mediano in callum oblongo-fusiformem prominentem incrassato, margine basin versus minute crebre irregulariter acute denticulatae, apice acutae. Nux (submatura) pallide brunea  $\pm$  3 mm. longa, paulo infra medium latissima basi brevius apice longius acuminata. — Si planta revera annua, in affinitatem *R. dentati* pertinet. Ab hac specie et affinibus valvis amplis valde prominenter reticulato-nervosis brevissime denticulatis differt.

BAJA CALIFORNIA : Las Cuevitas, below Comondu, moist arroyo margin. 17. Febr. 1939, leg. Gentry 4234 sub nom. *R. pulcher* ; Typus in Hb. Kew.

Obwohl Wurzel und untere Stengelteile nicht vorliegen, kann man mit grosser Wahrscheinlichkeit annehmen, dass *R. inconspicuus* zu den *Dentati* gehört, die durch einjährige Wurzel, relativ breite und kurze Blätter und meist gezähnte, durchaus schwielentragende Valven gekennzeichnet sind. (Vergl. *Vorarbeiten* V : 8). Typus der Subsektion in der altweltliche, sehr polymorphe *R. dentatus* L. (vergl. *Vorarbeiten* I : 12), der in Nordamerika adventiv gefunden worden ist (*Vorarbeiten* V : 131). Von allen Formen dieser Art, mit der *R. inconspicuus* habituell einige Ähnlichkeit hat, unterscheidet sich die neue Art auffällig durch Form, starke Flächenentwicklung, reichliche, scharf vorspringende Netznervatur der Valven und deren kurze Zähne. Die neuweltlichen Repräsentanten der *Dentati*, *R. violascens*, *R. obovatus* und *R. paraguayensis* (vergl. Abbildungen in *Vorarbeiten* III und V) haben viel weniger Ähnlichkeit mit *R. inconspicuus*. *R. pulcher*, unter welchem Namen die Pflanze verteilt worden war, ist schon durch kurze, dicke Fruchstiele weit verschieden.

4. **Rumex Darwinianus** Rech. fil., spec. nov. *R. magellanicus* Campd. var. *Donatii* Rech, fil. in *Fedde Repert.* 40 : 300 (1936) ; *R. cuneifolius* Campd. forma... Rech. fil. in *Arkiv för Bot.* 26/A, no. 3 : 24 (1933) quoad plantam e Port Denise, leg. Middleton.

Rhizomate ut videtur longe repente ramoso perennis. Caules floriferi e basi arcuata ascendentes vel erecti, 10-15 cm. alti, brunei, paucinodi, sulcati, basi residuis petiolorum et ochrearum quasi involucrati. Caules infra inflorescentiam non ramosi. Petioli foliorum basalium crassiusculi, usque 3 cm. longi, quam laminae plerumque evidenter breviores. Folio-

rum basaliū lamina ad 7 cm. longa, ad 3 cm. lata in vivo ut videtur carnosā, in sicco coriacea, latitudine plus quam duplo longior, in tertia circiter parte superiore latissima, basin versus angustata, apice acuta vel rarius obtusiuscula, nervis lateralibus tenuibus angulo  $\pm 45^\circ$  a primario abeuntibus, margine crenato-crispata. Folia caulina perpauca, sensim angustiora brevius patiolata, summa lanceolata florum glomerulos infimos fulcrantia, omnia subtus imprimis secus nervos indistincte papilloso-scabridula. Inflorescentia subsimplex vel inferne breviter pauciramosa. Florum glomeruli multiflori, omnes plerumque approximati, superiores contigui, infimi 1-2 interdum remoti. Pedicelli fructiferi perigonio maturo breviores, crassi, prope basin vel infra medium incrassato-articulati, ab articulatione basin perigonii versus fere infundibuliformi-dilatati. Perigonii foliola exteriora crassiuscula, basi connata, dorso basin versus carinata, marginibus basalibus valvarum appressa, obtusiuscula. Valvae crasse membranaceae subcoriaceae deltoideae, margine basin versus irregulariter minute denticulatae, apice acutae, facie crassiuscule indistincte reticulato-nervosae, 3,9-4,5 (-5) mm. longae, 3,6-4,1 mm. latae, omnes calliferae. Callus elliptico-fusiformis valde prominens, ad 3 mm. longus, apice in nervum medianum abrupte attenuatus. Nux matura atrobrunea, ad 2,5 mm. longa,  $\pm 2$  mm. crassa, in medio circiter latissima, utrinque breviter subaequaliter attenuata. — Habitu et foliorum forma inter *R. magellanicum* et *R. cuneifolium* intermedius. Valvis latis minute sed distincte denticulatis ab ambabus speciebus diversus.

PATAGONIA : Port Desire, leg. *Charles Darwin*. Typus in Hb. Mus. Brit. (= Argentina, Terr. of Santa Cruz, Porto Deseado ; *Kings Voyage*) ; Port Denise leg. *Middeton*, Hb. Kew ; Territorio Santa Cruz, Reg. Meset. alt., ca. 500 m., leg. *Donat 222*, in hb. divers.

Die obige Beschreibung ist nach dem Exemplar im British Museum angefertigt. Es besteht aus drei Individuen mit vollkommen ausgereiften Früchten. Habituell und in der Blattform steht *R. Darwinianus* zwischen *R. magellanicus* und *R. cuneifolius*. An ersteren erinnern die bei manchen Exemplaren am Stengelgrund lange erhalten bleibenden grossen Ochreen und Blattstielreste und der aufrechte Wuchs, an letzteren das lang kriechende Rhizom und die Blätter mit grösster Breite oberhalb der Mitte. Durch die breiten, deutlich, wenn auch klein gezähnelten Valven ist *R. Darwinianus* von beiden Arten auffällig verschieden.

##### 5. *Rumex brachypodus* Rech. fil., spec. nov.

Verosimiliter perennis. Caulis stricte erectus non flexuosus, 80 cm. altus, in tertia circiter parte superiore ramosus, ramis brevibus tenuibus singulis simplicibus arcuato-erectis. Folium basale (singulum visum)



longe (17 cm.) petiolatum, petiolo in vivo carnosus fuisse videtur, lamina e basi sinuato-truncata subcordata ambitu ovato-oblonga, membranacea, plana, laete viridis, 18 cm. longa, 6,5 cm. lata, marginibus a basi ad medium fere parallelis deinde angustata, acuta, nervo mediano crasso, lateralibus tenuibus numerosis angulo  $\pm 80^\circ$  a mediano abeuntibus levissime arcuatis. Folia caulina superiora deficientia. Folia ramos inflorescentiae fulcrantia e basi subtruncata vel late rotundato-cuneata lanceolata acuta, latitudine 4-5-plo longiora. Florum glomeruli summis exceptis omnes remoti, omnes aphylli, multiflori. Pedicelli fructiferi crassi perbreves, in medio vel paulo infra distincte articulati. Perigonii foliola exteriora perbrevia lata acuta, basibus interiorum appressa. Valvae  $\pm 2$  mm. longae, 1,2 mm. latae, obovato-lingulatae, obtusiusculae vel acutiusculae integrae, omnes aequaliter calliferae, callus auratus ovato-globosus valde prominens, totam latitudinem valvae occupans. Nux 1,5 mm. longa, 1,2 mm. lata, prope basin latissima, ibique late truncato-rotundata, apice breviter acuminata atrofusca. — Ab affini *R. conglomerato* forma et nervatura foliorum basalium, ramis brevibus erectis vix divaricatis, florum glomerulis aphyllis, imprimis autem pedicellis brevissimis quam valvae saepe brevioribus, valvis minutis diversus.

MAROCCO : Habitat in marginibus herbosis fluvii Ktamae (Atlante riphaeo) ad 1500 m. alt., 12. Juni 1929, *Font Quer*, Iter maroccanum 1929, 105 sub *R. congl.*, Typus in herb. Mus. Brit.

Auf den ersten Blick klar und eindeutig von *R. conglomeratus* verschieden durch die Form und Nervatur der Grundblätter, die kurzen, aufrechten, kaum spreizenden Äste mit durchaus unbeblätterten Scheinwirteln, ganz besonders aber durch die äusserst kurzen, oft kaum die Länge der Valven erreichenden Fruchtsiele und die sehr kleinen Valven, deren Breite vollständig von den grossen Schwielen eingenommen wird.

6. ***Rumex cristatus* DC.  $\times$  *Patientia* L. =  $\times$  *R. xenogenus* Rech. fil., nov. hybr.**

Planta elata ramosa, habitu *R. Patientiae* similis, sed valvae fructiferae subirregulares, partim submaiores, margine irregulariter minute denticulatae, interdum omnes, sed valde inaequaliter calliferae. Nervi laterales foliorum basalium angulo minus acuto a costa mediana abeuntes quam in *R. Patientia*. Nuculae partim steriles.

ÖSTERREICH : Wien, am Bahndamm der Ostbahn beim Arsenal mit *R. cristatus*; *R. Patientia* in der Nähe, im Einschnitt der Verbindungsbahn; 17. September 1946, leg. *Rechinger*; Typus in herb. Mus. Vindob.

Bei der Ähnlichkeit der Elternarten ist diese Hybride nicht leicht zu erkennen, dennoch von *R. Patientia* durch die mehr oder minder deutlich gezähnelten, z.T. etwas grösseren Valven, von *R. cristatus* durch die weniger scharfe und ungleichmässigere Zähnelung zu unterscheiden. Die Blattnervatur ist intermediär. Durch die herabgesetzte Fruchtbarkeit und die an ein und demselben Individuum ungleichartige Ausbildung der Valven gibt sich die Pflanze als Hybride zu erkennen.

7. **Rumex azoricus** Rech. fil.  $\times$  **obtusifolius** L =  $\times$  **R. Caldeirarum** (Wats. ex DC. pro syn. *R. aquatici*) Rech. fil., nov. hybr.

Verosimiliter perennis. Caulis erectus elatus, crasse fistulosus, purpureo-bruneus, tenuiter sulcato-striatus, infra inflorescentiam non ramosus. Panicula ampla  $\pm$  aperta, ramis singulis nec fasciculatis tenuibus saepe flaccidis et elongatis arcuatis paulum divaricatis, inferioribus iterum ramosis, superioribus simplicibus subaphyllis. Folia basalia longe petiolata, petiolus quam lamina quarta circiter parte brevior vel eam  $\pm$  aequans, lamina ampla, consistentia tenui, plana vel levissime undata, basi late leviter cordata vel fere truncata, prope basin latissima, usque ad medium vix angustata deinde apicem versus sensim attenuata, apice subrotundata vel late acuminata, ad 27 cm. longa, ad 15 cm. lata sed verosimiliter saepe amplior, nervis lateralibus inferioribus angulo  $\pm$  80° vel fere recto a costa mediana abeuntibus arcuato- et reticulato-anastomosantibus. Folia caulina inferiora late vel elongate ovato-triangularia, ad 34 cm. longa, ad 17 cm. lata, in sicco tenuiter papyracea, prope basin latissima, ibique leviter cordata vel truncata, apicem versus sensim angustata acuta. Folia caulina superiora anguste lanceolata, latitudine  $\pm$  4-plo longiora, infra medium latissima, nervis lateralibus angulo 60-80° abeuntibus. Florum glomeruli primum multiflori sed floribus pluribus quoque evidenter sterilibus mox deciduis, deinde laxis, infimi tantum interdum foliati et remoti, superiores  $\pm$  confluentes. Pedicelli fructiferi tenuiter filiformes, quam valvae usque sesquilingiores, prope basin tenuiter distincte articulati, ad basin perigonii subito incrassati. Perigonii foliola exteriora 2,5 mm. vel ultra longa, dimidiam latitudinem valvae fructiferae interdum superantia. Valvae in statu submaturo tenuiter membranaceae, vario modo evolutae, aut subcordato-triangulares acutissimae, 4-5 mm. longae,  $\pm$  4 mm. latae, tenuiter reticulato-nervosae nervo mediano interdum leviter longitudinaliter incrassato non callifero, margine prope basin minute irregulariter sinuato- vel eroso-denticulatae aut valvae cordatae vel scutiformi-cordatae acuminatae, interdum longitudine latiores, raro autem irregulariter calliferae, partim apice linguiformi productae. Nux immatura  $\pm$  2 mm. longa, pallide brunea, infra medium latissima, apicem versus sensim angustata.



AZORES : Island of St. Michaels, coll. *Hunt 216*, Herb. DC., Kew und Brit. Mus.

Der Name *R. Caldeirarum* erscheint, soweit ich sehe, nur als Synonym von *R. aquaticus* bei MEISNER ap. DC. *Prodr.* 14: 43 (1856). Eine Beschreibung dieser in mehreren Beziehungen merkwürdigen Pflanze habe ich nirgends gefunden. Sie macht durch die mangelhafte Fruchtbarkeit und die in Grösse, Umriss der Valven und der ziemlich starken bis völlig mangelnden Ausbildung der Schwielen durchaus den Eindruck einer Hybride. Würde die Pflanze aus Mittel- oder Nordeuropa stammen, so käme man in Versuchung, sie für einen Bastard von *R. aquaticus* mit *R. obtusifolius* zu halten, der bei ähnlicher Blattform teilweise ähnliche Ausbildung der Valven aufweist. Da durch neuere Aufsammlungen in *R. azoricus* eine dem *R. aquaticus* nahestehende Art von den Azoren bekannt geworden ist, lässt sich die vorliegende Pflanze mit einiger Wahrscheinlichkeit als Kreuzung dieser Art mit adventivem *R. obtusifolius* (ssp. *agrestis*) deuten.

Ein Fragment eines Grund- oder unteren Stengelblattes im Hb. Kew ist abnorm ausgebildet. Die Mittelrippe ist im unteren Drittel gegabelt und läuft in eine zweite, divergierende Blattspitze aus. In der Bucht zwischen den beiden Spitzen ist noch eine dritte kleine akzessorische Spitze angedeutet.

**8. *Rumex pulcher* L. × *rupestris* Le Gall = × *R. Trimenii* Hausskn. ex Druce, *British Plant List* (1928) ; descr. compl.**

Caulis erectus, purpureus, in dimidio superiore ramosus, ramis arcuato-divaricatis nonnullis angulo fere recto abeuntibus, inferioribus iteratim ramosis. Folia caulina inferiora e basi truncata vel subcordata oblonga acuta, inferiora latitudine triplo longiora fere plana vel margine leviter undata, secus nervos subtus minute papillosa. Folia superiora latitudine usque 5-plo longiora, basi angustata. Axis inflorescentiae flexuosa. Florum glomeruli omnes remoti, inferiores foliis suffulti. Pedicelli longitudine variabiles, crassiusculi, quam valvae saepius breviores, raro longiores, infra medium crasse articulati. Flores plurimi steriles mox caduci. Valvae fructiverae vario modo evoluti, ad summus 4 mm. longae, semper autem magna pro parte callis crassis occupatae, consistentia crasse coriaceae, valide sed indistincte nervosae, margine subintegrae vel prope basin dentibus paucis brevibus irregularibus provisae.

ENGLAND : East Cornwall, shore of White Sand Bay, 27 July 1877, leg. *Archer Briggs*, Herb. Edinburgh et Herb. Boswell Syme in Herb. Brit. Mus.

Der Habitus ist von *R. pulcher* stark beeinflusst und zeigt Ähnlichkeit mit *R. conglomeratus* × *pulcher*. Durch die viel grösseren Früchte mit sehr grossen Schwielen verrät sich sofort der Einfluss des

*R. rupprestris*. Zuerst erwähnt von BOSWELL in *B. E. C. Report* 1872-74 : 34, 35 und 1876 : 295 : 31, ferner ohne Beschreibung bei ARCHER BRIGGS in *Flora of Plymouth* : 295 (1880).

## II. Nomenklatorische Notizen

1. **Rumex longifolius** DC. *Fl. France* 5 (Suppl. 6) : 368 (1815). *R. domesticus* Hartm. *Handb. Skand Fl.* ed. 1 : 148 (1820) ; Murbeck in *Bot. Notiser* 1899 : 13 ; Rech. fil. in *Field Mus. Bot.* 17 : 100 (1937) ; Lousley in *B.E.C. Report* 1941-42 : 550 (1944) ; *R. aquaticus* Hook. *Fl. brit.* : 168 (1830), non L. ; *R. aquaticus*  $\beta$ . *crispatus* Wahlenbg. *Fl. Lapp.* : 91 (1812) ; *R. Hippolapathum a. domesticus* Fries *Nov. Fl. Suec.*, ed. 2 : 106 (1828).

Nachdem ich bereits im Jahre 1926 festgestellt hatte, dass in den Ostpyrenäen, besonders im Gebiet um den Col de la Perche, eine *Rumex*-Art an Wegrändern, bei Häusern, aber auch auf etwas feuchten Wiesen, an Gräben und Bächen häufig vorkommt, die mit dem in Nordeuropa verbreiteten *R. domesticus* Hartm. vollkommen übereinstimmt, ist es mir jetzt endlich möglich, auch die Frage ihrer Benennung einwandfrei zu lösen. Im Herbar DC. liegt ein Exemplar aus Prades von Coder, das einwandfrei den Typus des *R. longifolius* DC. darstellt. Diese Tatsache muss festgehalten werden, da sie in Gegensatz steht zu einer brieflichen Äusserung von Hochreutiner an Lousley vom 10. Januar 1939 (vgl. LOUSLEY l.c.) wonach sich der Typus des *R. longifolius* nicht in Genf befinden soll.

Das Indigenat der Art in den Ostpyreneen kann meiner Ansicht nach nicht angezweifelt werden. Die Art des Auftretens ist in den Pyrenäen genau dieselbe wie Skandinavien, und — wie ich mich im September 1947 überzeugen konnte — auch in Schottland. Die Disjunktion Skandinavien-Schottland-Pyrenäen ist wohl ungewöhnlich, steht aber nicht allein da. Über das Vorkommen in Nordamerika vergleiche man RECH. fil. 1937. Über das spärliche ostasiatische Material aus diesem Formenkreis habe ich noch keine endgiltige Klarheit erlangen können. Keinesfalls ist es von *R. longifolius* spezifisch zu trennen. In Tibet wird *R. domesticus* durch den nah verwandten, aber deutlich verschiedenen *R. angulatus* Rech. fil. (ined.) vertreten.

2. **Rumex cristatus** DC. *Cat. Hort. Monsp.* : 39 [1813], non Fries, non Wallr. *R. graecus* Boiss. und Heldr. ap. Boiss. *Diagn. ser. 2*, 4 : 80 (1859) ; Rech. fil. in *Fedde Repert.* 31 : 236 (1933) ; *R. orientalis*  $\beta$ . *graecus* Boiss. *Fl. or.* 4 : 1009 (1879) ; *R. graecus* var. *undulata* Candargy in *Bull. Soc. Bot. France* 44 : 453 (1897) ; *R. « pulcher ssp. » graecus* (sphalmate) Sirjaev in *Beih. Bot. Centrbl.* 54 B : 567 (1936).

In der oben zitierten Arbeit (1933) habe ich mich zwar für die Beibehaltung des eindeutigen eingebürgerten Namens *R. graecus* Boiss. und Heldr. (1859) und gegen die Annahme des älteren Namens *R. cristatus* DC. (1813) ausgesprochen, da der letztere Name von WALLROTH (1822) und FRIES (1828), sowie von vielen anderen Autoren nicht im Sinne von DE CANDOLLE verwendet worden ist und da ich damals vom Typus des *R. cristatus* DC. nur ein Bruchstück im Herbar Meisner (Columbia College, New York) gesehen hatte. Inzwischen konnte ich den Typus des *R. cristatus* im Herbar DC. revidieren, finde ihn vollständig mit der bisher als *R. graecus* bezeichneten Pflanze übereinstimmend und sehe mich genötigt, die Priorität des De Candolle'schen Namens trotz seiner unrichtigen Anwendung durch andere Autoren anzuerkennen.

*R. cristatus* war bisher aus Italien nur von Sizilien bekannt (vergl. RECH. fil. 1933 : 238). Inzwischen habe ich im Wiener Universitäts-Herbar ein unter dem Namen *R. crispus* verteiltes Exemplar vom süd-italinienischen Festland gefunden : „CALABRIA, Catanzaro, Intorno a una fonte nei campi sotto Bellavista, 14. Juni 1895, leg. Micheletti.“ Möglicherweise handelt es sich hier um spontanes Vorkommen.

*R. cristatus* DC. ist in Mittel- und Westeuropa mehrfach adventiv gefunden worden. Ich selbst beobachtete ihn an folgenden drei Stellen, wo er durchwegs in grösserer Zahl auftritt und vollkommen eingebürgert erscheint :

ÖSTERREICH : Wien, Damm der Ostbahn beim Arsenal, 17. September 1946.

SCHWEIZ : Genf, „La Treille“, 13. August 1947.

ENGLAND : Surrey, Uferböschung der Themse bei Kew-Bridge, 17. September 1947.

Aus Österreich und der Schweiz war die Art meines Wissens bisher nicht bekannt. Aus England ist sie bereits von LOUSLEY in *B. E. C. Report* 1938 : 148, auf Grund von mir bestimmter Exemplare angegeben worden. Auch die von LOUSLEY l.c. : 146 und in *London Naturalist* 1945 : 7 auf Grund meiner Bestimmung als *R. Patientia* vom selben Fundort angeführten Pflanzen gehören nach neuerlicher Revision der Belege zu *R. cristatus*.

3. ***Rumex chalepensis*** Mill. *Dict.* ed. 8, no. 11 (1768) ; *R. denticulatus* C. Koch in *Linnaea* 22 : 208 (1849) non Campd. ; *R. syriacus* Meisn. ap. DC., *Prodr.* 14 : 53 (1856) ; Rech. fil. in *Fedde Repert.* 38 : 52 (1935) ; Losinskaja in *Fl. SSSR.* 5 : 477 (1936) ; *R. dictyocarpus* Boiss. und Buhse in *Nouv. Mém. Soc. Nat. Mosc.* 12 : 192 (1860) ; Rech. fil. in *Fedde Repert.* 27 : 385 (1930) ; Rech. fil. in *Beih. Bot. Centrbl.* 49/2 : 65 (1932) ; *R. obtusifolius* Boiss. *Fl. or.* 4 : 1011 (1879) p.p. ; *R. turkestanicus* O. Paulsen in *Bot. Tidskr.* 29 : 154 (1909) ;

*R. Drobovi* E. Korov., *Opred. Rast. Okr. Taschkent*: 154 (1924), fide Losinskaja.

Im Herbar des British Museum befindet sich ein von Miller stammendes, als authentisch zu betrachtendes Exemplar, welches die Miller'sche, nach der ungenügenden Beschreibung allein nicht aufklärbare Art zu deuten gestattet. Es gehört unzweifelhaft zu der bisher *R. syriacus*, bezw. *R. dictyocarpus* genannten Art mit deren charakteristischer Nervatur der Valven und stellt eine innerhalb der normalen Variationsbreite liegende Form mit relativ schmalen, spitzen Valven und reichlicher, scharfer Randzähnung dar.

4. **Rumex chrysocarpus** Moris; Rech. fil. in *Arkiv för Botanik* 26 A, no. 3: 26 (1933); *R. Berlandieri* Meisn.; Rech. fil. in *Field Mus. Bot.* 17, no. 1: 52 (1937).

Ein authentisches Exemplar des *R. chrysocarpus* im Herbar DC. stimmt mit mehreren mir vorliegenden authentischen Belegen von *R. Berlandieri* im wesentlichen überein. MEISNER, ap. DC. *Prodr.* 14: 45-46 (1856), vergleicht die beiden Arten nicht miteinander; sie sind durch *R. cuneifolius* und *R. magellanicus* voneinander getrennt. Nach MEISNERS Beschreibung bestünde der einzige Unterschied in der Länge der Fruchstiele. Diese wären bei *R. Berlandieri* ungefähr gleich lang, bei *R. chrysocarpus* etwas länger als das Fruchtperigon. Diese Unterschiede bestehen in geringem Mass tatsächlich, das heisst, die Fruchstiele des *R. chrysocarpus* sind in ein und demselben Scheinwirtel untereinander stärker ungleich lang und es finden sich ziemlich viele, die deutlich länger als das Fruchtperigon; die von *R. Berlandieri* dagegen sind fast gleichlang und solche von grösserer Länge als die Frucht treten nur ganz vereinzelt und zwar meistens an den untersten Scheinwirteln auf. Sonst ergeben sich nur ganz geringfügige Unterschiede in der durchschnittlichen Grösse der Nüsschen. Diese sind bei *R. Berlandieri* etwas grösser. Im übrigen herrscht, wie ich schon l.c. 1937 betont habe, vollständige Übereinstimmung zwischen beiden Arten, besonders in der charakteristischen Form und Farbe der Blätter. Die spezifische Trennung der beiden Arten lässt sich nicht aufrecht erhalten und es hat für *R. Berlandieri* der ältere Name *R. chrysocarpus* Moris einzutreten.

5. **Rumex Lappula** Meisn. ap. DC. *Prodr.* 14: 58 (1856).

Von dieser Art liegt im Herbar DC. ein im Jahr 1835 im Genfer Botanischen Garten kultiviertes Exemplar vor. Es stellt offenbar nichts Anderes dar als eine extrem kleinfrüchtige Form des *R. pulcher* L. ssp. *divaricatus* (L.) Murb. mit etwas längeren Fruchstielen als üblich. Für diese Deutung spricht auch der Habitus des einzigen vorhandenen Zweiges. Er ist derb und etwas bogig. Die Blätter sind kahl und glatt und nicht geigenförmig eingezogen.

### III. Adventivarten an neuen oder bemerkenswerten Fundorten

1. **R. altissimus** Wood *Class. Book.* ed. 2 : 277 (1847) ; Rech. fil. in *Field Mus. Bot.* **17**, no. 1 : 45 (1937) ; Lousley in *Rep. Bot. Exch. Cl.* 1941-42 : 582 (1944).

ENGLAND : Colchester, Hythe Quarry, G. C. Brown in hb. Brit. Mus. ; Middlesex, Temple Fortune, Cooper in hb. Brit. Mus.

Diese nordamerikanische Art, die bereits von mehreren Orten in Dänemark und Schweden als Adventivpflanze bekannt war, wurde von LOUSLEY l.c. bereits mit Vorbehalt für England (Colchester) angegeben. Ich kann diese Angabe nach Revision des Exemplares bestätigen. *R. altissimus* unterscheidet sich von dem nah verwandten, in vielen Teilen Europas als Adventivpflanze beobachteten, bisher meist als *R. salicifolius* bezeichneten *R. triangulivalvis* durch grössere, mehr als 4,5 mm. lange Valven und meist breitere, eiförmig-lanzettliche Blätter mit grösster Breite unter der Mitte. Beide Arten gehören zur Sektion *Salicifolii* der Untergattung *Lapathum*, welche durch Ausbildung von beblätterten Axilärsprossen, die sich später zu sekundären Blütenständen entwickeln, von allen einheimischen europäischen *Lapathum*-Arten auffällig abweicht.

2. **R. triangulivalvis** (Danser) Rech. fil. in *Field Mus. Bot.* **17** no. 1 : 58 (1937) ; *R. salicifolius* Weinm. ssp. *triangulivalvis* Danser in *Nederl. Kruidk. Arch.* 1925 : 415 (1926).

SCHWEIZ, Genève, campagne Prévost, bord de l'Arve, Naville [1903] in hb. Del.

3. **R. fueginus** Phil. in *Anal. Univ. Chile* **9** : 492 (1895) ; Rech. fil. in *Field Mus. Bot.* **17** no. 1 : 136 (1937).

SCHOTTLAND : Tweedside, Galashiels, under railway-bridge, Hayward [1912] in hb. Edinburgh ; Glasgow, Gireson in hb. Edinburgh. — SCHWEDEN : Skåne, Lomma, Ringius in Fries hb. norm. 154 in hb. Brit. Mus.

Diese über die neue Welt weit verbreitete Art aus der nächsten Verwandtschaft des *R. maritimus* war bisher meines Wissens aus Europa nicht bekannt. Sie unterscheidet sich von *R. maritimus* durch die  $\pm$  stark ausgeprägte papillöse Bekleidung der vegetativen Teile, durch die an der Basis gestutzten oder schwach herzförmigen Grund- und unteren Stengelblätter und deren gewellten Rand, durch die im reifen Zustand braune bis rötlichbraune (niemals goldgelbe) Färbung des Fruchtstandes und durch durchschnittlich kleinere Valven (*R. fueginus*:  $1,7-2 \times 0,7-0,9$  ; *R. maritimus*  $2,5-3,5 \times 1,5-2$  mm.). Über-

dies ist die Schwiele im Vergleich zur Valvenfläche bei *R. fueginus* breiter als bei *R. maritimus*.

Die Pflanze von Galashiels wurde in *Adv. Fl. Tweedside* als *R. maritimus* erwähnt. Das Exemplar aus Glasgow ist mangelhaft, seine Bestimmung nicht ganz sicher. Das Auftauchen des *R. fueginus* mit der Etikette des Fries'schen Exsikkatenwerkes gibt zu Bedenken Anlass. Vielleicht liegt eine Etikettenverwechslung vor, die sich durch Nachprüfung dieser Nummer in anderen Herbarien aufklären liesse.

---



